



# Detský klub

zdravotne postihnutých detí a mládeže  
v Košiciach

## VÝROČNÁ SPRÁVA 2010

KOŠICE





**Detský klub zdravotne postihnutých detí a mládeže v Košiciach  
od roku 1993 ponúka v regióne Košíc pomocnú ruku  
deťom, mládeži, dospelým s telesným postihnutím a ich rodinám.**



*„Zdravotné postihnutie je skúsenosť, ktorú môže zažiť každá ľudská bytosť.“ (WHO). Realita, ktorú si väčšina ľudí z bežnej populácie neuvedomuje. V sociálnej politike nášho štátu stále pretrvávajú tendencie prioritne riešiť odbremenenie rodiny a postaranie sa o prevádzku veľkých zariadení sociálnych služieb. Kde sa nachádza človek, odkázaný na sociálne služby? V praxi sociálnych služieb sú stále preferované služby vyčleňujúce človeka s ŤZP z prirodzeného prostredia a málo sa dbá na prevenciu. Práve prevencia pomáha človeku s postihnutím a jeho rodine najviac, pretože aktivizuje klienta s ŤZP v jeho prirodzenom prostredí a využíva zdroje tohto prostredia. Takýto prístup je morálne i ekonomicky najefektívnejší.*

*Detský klub ZPDaM sa zameriava svojou činnosťou predovšetkým na vykonávanie sociálnej prevencie, poskytovaním komplexných ambulantných služieb: **špecializovaného sociálneho poradenstva, sociálnej rehabilitácie a liečebnej rehabilitácie**. Naši klienti potrebujú služby, ktoré sú komplexné a podporujú ich aktívne fungovanie v každodennom živote.*

*Rok 2010 bol rokom naplneným prácou a aj vďaka úspešným sociálnym projektom bolo umožnené poskytovať klientom so zdravotným postihnutím a ich rodinám a komunitám kvalitné sociálne a zdravotné služby. Vďaka finančnej pomoci vo forme 2% z daní a darov sme zakúpili polohovacie rehabilitačné stoly s elektrickým ovládaním, ktoré svojimi manipulačnými vlastnosťami uľahčujú procesy liečebnej rehabilitácie pre klientov s ťažkým telesným postihnutím a prispievajú k zvyšovaniu kvality výkonov liečebnej telesnej výchovy, masáží a elektroliečby.*

*Súčasťou programového zamerania DKZPDaM je rozvíjanie a skvalitňovanie poskytovaných služieb. Významnou podporou pre rozvoj služieb sú príjmy z projektovej činnosti. V rokoch 2009-2010 sa podarilo realizovať nové spektrum aktivít s finančnou podporou blokového grantu nadácie Socia – Finančného mechanizmu EHP, Nórskeho finančného mechanizmu a ŠR a s podporou programu Hodina deťom Nadácie pre deti Slovenska.*

*Pre zabezpečenie kvality poskytovaných služieb v DKZPDaM sme zaviedli v roku 2007 certifikovaný systém manažérstva kvality podľa ISO 9001:2000 a ISO 9001:2008. Zavedenie systému riadenia kvality je živým procesom, ktorý je potrebné neustále udržiavať. Certifikovaný systém riadenia kvality je zo strany certifikátora kontrolovaný ročnými dohľadovými auditmi. V decembri roku 2010 sme absolvovali recertifikačný audit, ktorým bolo potvrdené, že Detský klub ZPDaM poskytuje kvalitné sociálne a zdravotné služby.*

*Predkladaná správa popisuje aktivity, realizované v roku 2010, prehľady počtov klientov, ktorým boli poskytované služby v tomto období, ekonomické informácie o financovaní činnosti ako aj **podĎakovanie všetkým, ktorí činnosť Detského klubu ZPDaM podporili**.*

Dagmar Kozáková  
riaditeľka





## Detský klub zdravotne postihnutých detí a mládeže v Košiciach

Sme **mimovládna nezisková organizácia** s regionálnou pôsobnosťou, zameraná na poskytovanie pomoci **deťom, mládeži a dospelým s telesným postihnutím a ich blízkym**.

Vznikli sme z iniciatívy rodičov detí s telesným postihnutím v roku 1993, registráciou občianskeho združenia na Ministerstve vnútra SR pod číslom spisu: VVS/1-900/90-8440, so zámerom zviditeľňovať a obhajovať práva osôb s telesným postihnutím a zapojiť sa do procesu vytvárania dôstojných spoločenských podmienok pre život ľudí s ŤZP na Slovensku.

Od roku 1996 prevádzkujeme polyfunkčné rehabilitačné centrum, v ktorom poskytujeme **sociálne služby**: špecializované sociálne poradenstvo a sociálnu rehabilitáciu a **zdravotnícke služby** v odbore Fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia.

## Vízia

Spoločnosť, ktorá má postoj ku zdravotnému postihnutiu ako ku skúsenosti, ktorú môže zažiť každá ľudská bytosť. Spoločnosť, ktorá dokáže oceňovať odlišnosti, vytvárať podmienky na rovnosť príležitostí, budovať bezbariérové prostredie na princípoch univerzálneho dizajnu, vychovávať a vzdelávať všetky svoje deti, podporovať zdravý rodinný a komunitný život.

## Hodnoty

Veríme, že:

- ♥ Vo vyspelej spoločnosti predstavuje každý človek nenahraditeľnú hodnotu.
- ♥ Ľudia s telesným postihnutím sú integrálnou súčasťou každej spoločnosti a len spolu s nimi tvorí spoločnosť celok.
- ♥ Ľudia s telesným postihnutím dokážu pri vytvorení adekvátnych podmienok plnohodnotne fungovať v prirodzenom spoločenskom prostredí

## Poslanie

Naším poslaním je pomáhať deťom, mládeži a dospelým s telesným postihnutím a ich rodinám pri riešení problémov súvisiacich so zdravotným postihnutím, aby sa necítili v náročných životných situáciách osamelí, bezradní, slabí, nešťastní,... Pomáhať im, aby sa naučili svoje problémy riešiť, aby dokázali zdravotné postihnutie prijať ako výzvu na získanie jedinečných skúseností na ceste životom.

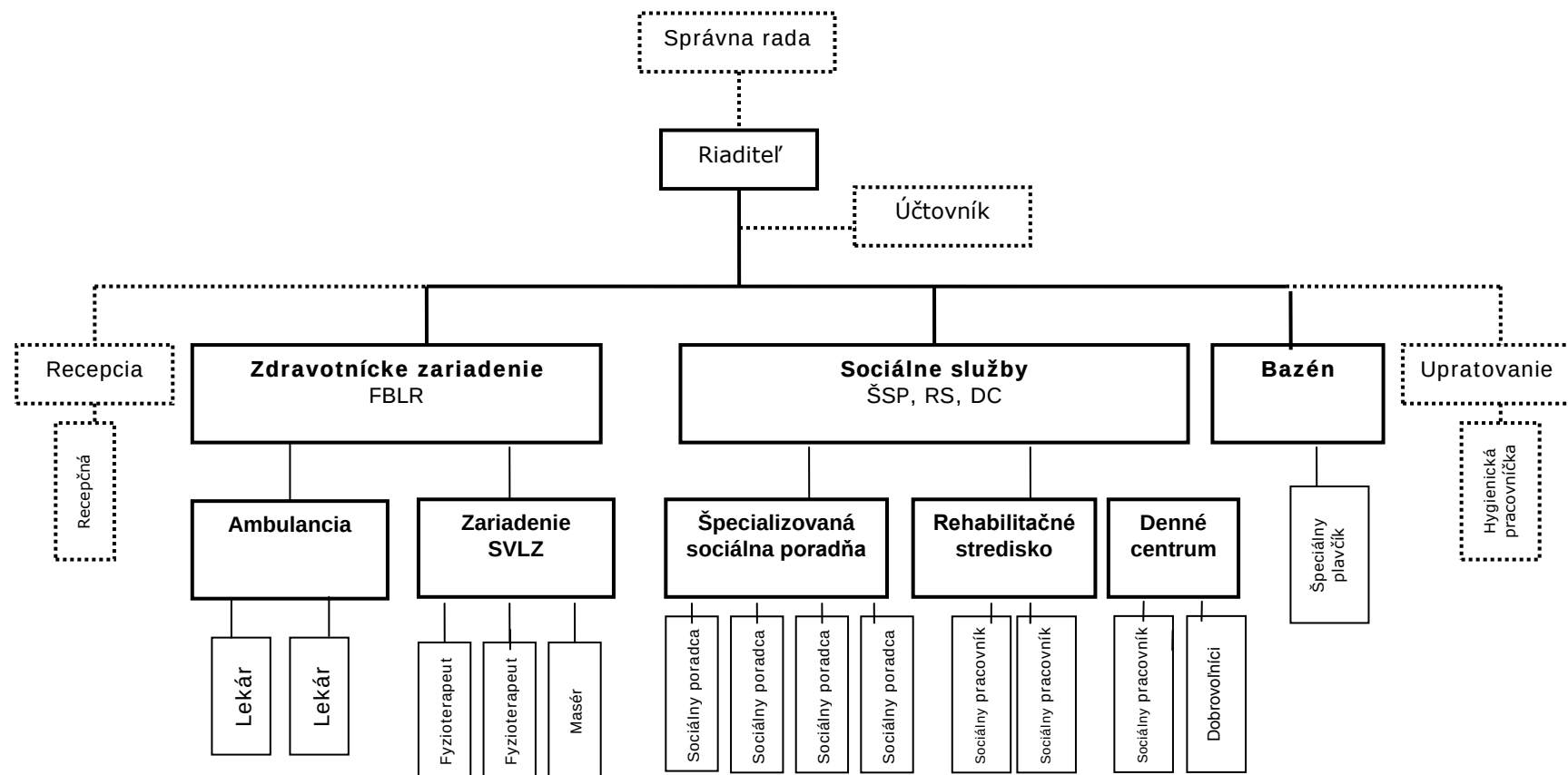
## Ciele

Hlavným cieľom našej činnosti je poskytovať kvalitné ambulantné sociálne a zdravotné služby pre deti, mládež a dospelých s telesným postihnutím a ich rodiny, ktoré sú pre ľudí s telesným postihnutím, žijúcich v rodine veľmi dôležité a v regióne Košíc deficitné.





## Organizačná štruktúra





## Poskytované služby

Detský klub ZPDaM pri poskytovaní služieb pre svojich klientov, vychádza z potrieb klientov, ktoré si vyžadujú komplexný prístup a komplexné služby. Hlavnými znakmi týchto služieb je pôsobiť preventívne a inkluzívne.

Detský klub ZPDaM sa programovo zameriava na poskytovanie:

- ✚ Špecializovaného sociálneho poradenstva smerujúceho k podpore sociálnej inklúzie občanov s ŤZP a občanov ohrozených ŤZP, v ich prirodzenom spoločenskom prostredí.
- ✚ Sociálnej rehabilitácie, cielenej k aktivizácii vnútorných schopností občanov s ŤZP na prekonanie osobnostných dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia.
- ✚ Liečebnej rehabilitácie, ako nevyhnutnej súčasť starostlivosti o klientov s telesným postihnutím a klientov ohrozených telesným postihnutím a dôležitej súčasť komplexných služieb pre klientov, žijúcich vo svojom prirodzenom prostredí.

### Cieľové skupiny – klienti

1. Deti a mládež s ŤZP.
2. Dospelí s ŤZP.
3. Deti a mládež, ohrození ŤZP.
4. Rodina s členom s ŤZP.
5. Osoby, starajúce sa o deti a mládež s ŤZP.
6. Osoby a inštitúcie, podieľajúce sa na riešení problematiky osôb s ŤZP.

### Kvalita poskytovaných služieb

Detský klub ZPDaM má do poskytovania sociálnych i zdravotných služieb zavedený certifikovaný systém manažérstva kvality podľa ISO 9001:2000, ISO 9001:2008

### Plnenie programových cieľov

Hlavným cieľom programového snaženia je podpora sociálneho začleňovania / inklúzie občanov s ŤZP do prirodzeného spoločenského prostredia. Štruktúra programov a ich vzájomná komunikácia je efektívnym nástrojom plnenia týchto cieľov. Plnenie programových cieľov je podporované aj realizáciou rozvojových projektov s finančnou podporou grantových programov.

Služby a programy, poskytované v rámci programového zamerania Detského klubu sú realizované v polyfunkčnom prostredí. Architektonické riešenie interiéru a exteriéru v plnej miere spĺňa kritéria bezbariérovosti na princípoch univerzálneho dizajnu. Technické vybavenie je riešené v naväznosti na jednotlivé programy.

## Sociálne poradenstvo

Poskytuje sa **jednorázové i dlhodobé** sociálne poradenstvo, **smerujúce k sociálnej inklúzii klientov**, ambulantnou formou.

Vzhľadom k cieľovej skupine občanov s ťažkým zdravotným postihnutím sa vo väčšinovej miere vykonáva dlhodobé sociálne poradenstvo, ktoré **sprevádza klienta** pri hľadaní riešení jeho sociálnej núdze, pri **hľadaní možností kompenzácie sociálnych dôsledkov ŤZP** a zmierňovaní ich vplyvu na život v prirodzenom prostredí.







**Sociálne poradenstvo** pomáha klientom vyhľadávať dôležité informácie, dobre zvládať administratívne povinnosti, orientovať sa v **sociálnej legislatíve**, naučiť sa efektívne využívať **osobnú asistenciu** a nájsť si osobných asistentov, vyhľadávať **adekvátne kompenzačné pomôcky** a zdroje na ich financovanie, riešiť **problémy so vzdelávaním, zachytávať problémy matiek a ich detí** v rannom veku, súvisiace so ZP alebo ŤZP, hľadať správne smerovanie riešení týchto problémov a podobne ... Realizuje sa individuálne, v malých skupinách, vo svojpomocných skupinách. Práca s klientom počas sprevádzajúceho sociálneho poradenstva súčasne prináša užitočné a **dôležité podnety od klientov** pre tvorbu nových alebo skvalitňovanie prebiehajúcich programov sociálnej rehabilitácie, zabezpečuje pravidelný kontakt s klientmi aj poskytnutie spätnej väzby o spokojnosti klientov s poskytovanými programami.

### Individuálne a skupinové sociálne poradenstvo



### Peer (vzájomné) poradenstvo - svojpomocné skupiny



### Kompenzačné pomôcky





## Sociálna rehabilitácia

**Sociálna rehabilitácia** je zameraná na nácviky rozvíjania dôležitých životných zručností, podporu samostatnosti a nezávislosti klientov a to nielen v oblastiach každodenného a praktického života, ale aj pri všestrannom rozvíjaní ich osobnostného potenciálu. Klienti majú vytvorené individuálne rozvojové programy v súlade s ich vlastnými predstavami. Aktivity sociálnej rehabilitácie sa realizujú v príjemnom prostredí bezbariérového interiéru s univerzálnym dizajnom, s vybavením originálnymi Montessori a inými špeciálnymi pomôckami. Niektoré aktivity prebiehajú v exteriéri prirodzeného prostredia.

V sociálnej rehabilitácii sa aplikuje **Montessori liečebná pedagogika** a využívajú sa **terapeutické techniky** ako činnosť terapia, arteterapia, muzikoterapia, dramaterapia, terapia hrou a podobne.

### Sociálna rehabilitácia pre deti



### Sociálna rehabilitácia pre mládež a dospelých



### Vzdelávacie a spoločenské aktivity







## Rehabilitačné stredisko

V rehabilitačnom stredisku sú poskytované **ambulantnou formou** sociálne služby **deťom** so zdravotným postihnutím vo veku **od 2 rokov do 8 rokov**, a to: sociálna a liečebná rehabilitácia, pomoc pri odkázanosti na inú osobu a sociálne poradenstvo rodine alebo osobe, ktorá zabezpečuje starostlivosť dieťaťu, na účel spolupráce pri sociálnej rehabilitácii. **Sociálna rehabilitácia** sa realizuje s cieľom všestranného **rozvíjania osobnosti dieťaťa** a získavania dôležitých životných zručností, smerujúcich k jeho úspešnej inklúzii v prirodzenom prostredí. **Metódy**, využívané v sociálnej rehabilitácii sú: individuálne rozvojové programy, **Montessori liečebná pedagogika**, ADL nácviky, arteterapia, muzikoterapia, dramaterapia a ďalšie. **Podporné vybavenie** používané pri sociálnej rehabilitácii sa nachádza v centrách aktivít a tvoria ho originálne **Montessori pomôcky**, spektrum **prírodných materiálov**, pomôcky pre nácvik samostatnosti a sebaobsluhy.







## Denné centrum

**Denné centrum** ponúka **ambulantné** sociálne služby **deťom a mládeži** s telesným postihnutím, ktorí majú nedostatok sociálnych kontaktov, napr. nenavštevujú školu, nemajú zamestnanie a túžia byť aktívni a nezávislí.

V Dennom centre sa poskytuje **sociálna rehabilitácia** zameraná na:

- nácvik aktivít každodenného života (ADL), napr.: sebaobsluhu, prípravu jedla
- tréningy jemnej a hrubej motoriky s pomocou špeciálnych pomôcok
- nácvik komunikačných a jazykových zručností, prácu s PC a internetom
- športové hry pre osoby s telesným postihnutím: bocciu, stolný futbal, plávanie
- umelecké a relaxačné aktivity: arteterapiu, muzikoterapiu, spoločenské hry





## Liečebná rehabilitácia

je zameraná na nevyhnutnú zdravotnú starostlivosť súvisiacu s telesným postihnutím. Klienti majú k dispozícii bezbariérový bazén s rampou so zabudovanými podvodnými masážami. Rehabilitačné priestory sú vybavené laseroterapeutickým prístrojom, magnetoterapeutickým prístrojom, ultrazvukovým terapeutickým prístrojom, elektroterapeutickými prístrojmi, špeciálnymi zariadeniami na nácvik lokomócie, špeciálnymi polohovacími zariadeniami, terapeutickými loptami, perličkovým kúpeľom, špeciálnymi masážnymi prístrojmi, biolampou, ergoterapeutickými pomôckami, atď. Pre osoby s ťažkým telesným postihnutím je navyše k dispozícii špeciálne vybavenie: inteligentné rehabilitačné prístroje Motomed viva a Motomed Gracille, bežiaci chodník Mill Track a zdvíhací systém do bazéna Dan Hoist s automatickým ovládaním.



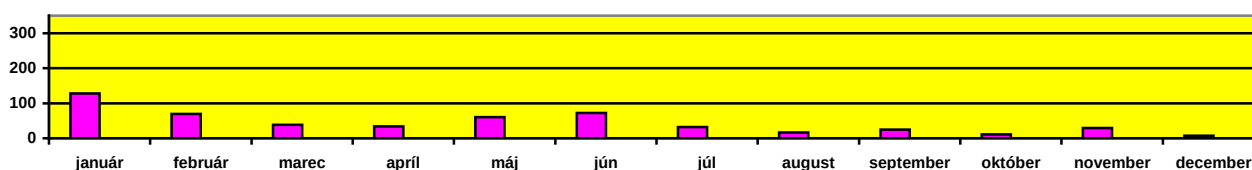




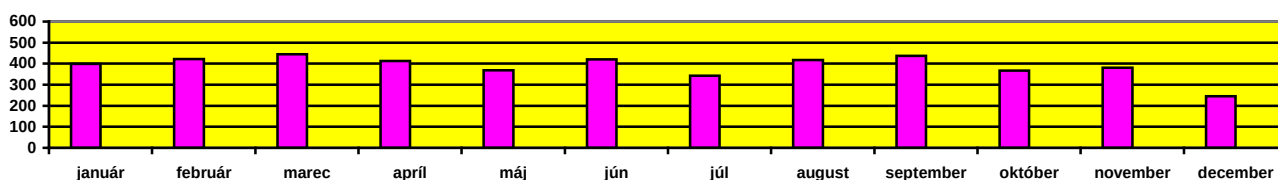
# Štatistické prehľady počtov klientov v roku 2010

## Sociálne poradenstvo, sociálna rehabilitácia

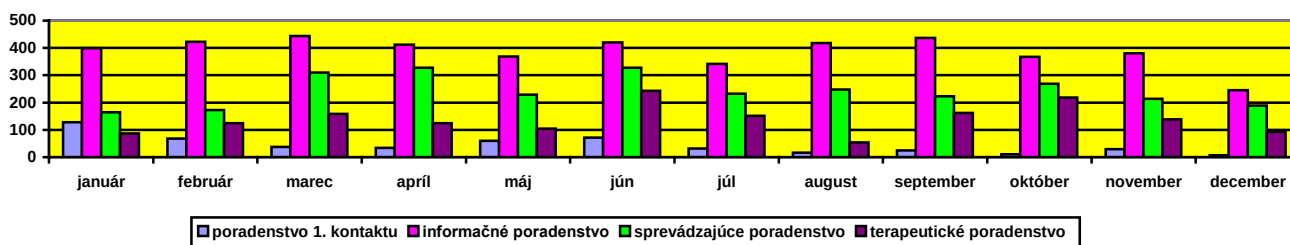
### 1. Prehľad počtu stálych klientov



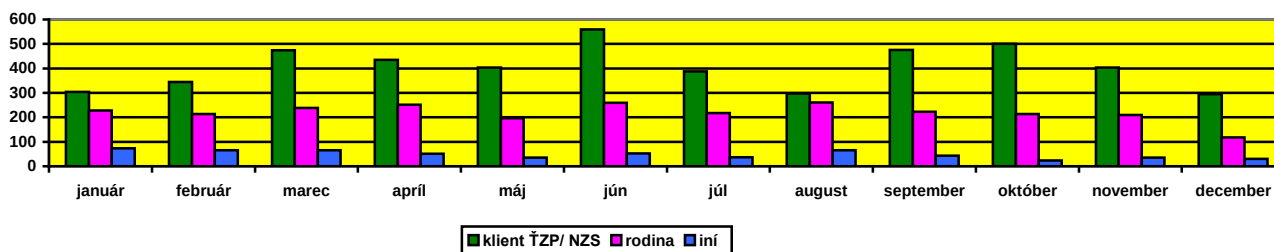
### 2. Prehľad počtu jednorázových klientov



### 3. Prehľad počtu sociálnoporadenských výkonov podľa typu výkonu:



### 4. Prehľad sociálnoporadenských výkonov podľa klientskych skupín

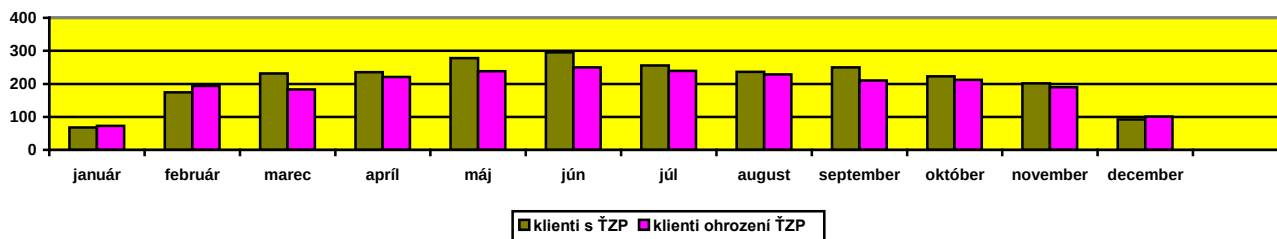




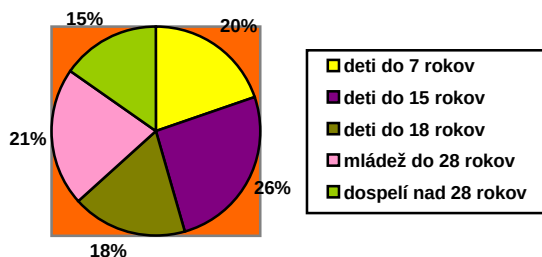


## Liečebná rehabilitácia

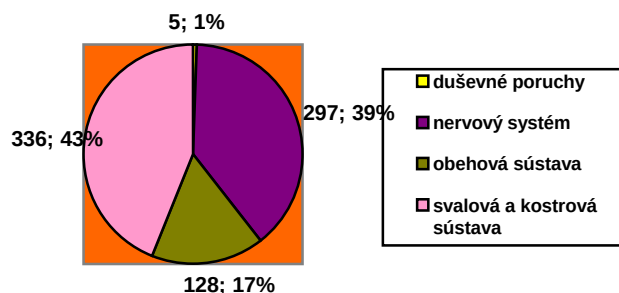
Prehľad počtu klientov s ŤZP a klientov ohrozených ŤZP v kalendárnych mesiacoch



Prehľad počtu klientov v % podľa veku



Prehľad počtu klientov v % podľa diagnózy



## Personálne zabezpečenie činnosti

Realizáciu všetkých programov v roku 2010 zabezpečovalo 15 zamestnancov, z toho 12 v riadnom pracovnom pomere, 3 pracovníci na dohodu o pracovnej činnosti, 11 pracovníkov v rámci absolventskej praxe cez UPSVaR, 3 študenti v rámci stredoškolskej odbornej praxe, 5 dobrovoľníkov cez UPSVaR a 16 dobrovoľníkov z radov rodičov, príbuzných a študentov.

Pracovné zaradenie pracovníkov: sociálni poradcovia (6), diplomované fyzioterapeutky (3), masérka (1), lekári (2), prevádzkoví pracovníci (3).

Vzdelanie pracovníkov: vysokoškolské vzdelanie (9), pomaturitné špecializačné vzdelanie (2), úplné stredné (2), stredné odborné so špecializovaným osvedčením (2).

Rovnosť príležitostí: dvaja pracovníci majú ťažké zdravotné postihnutie.





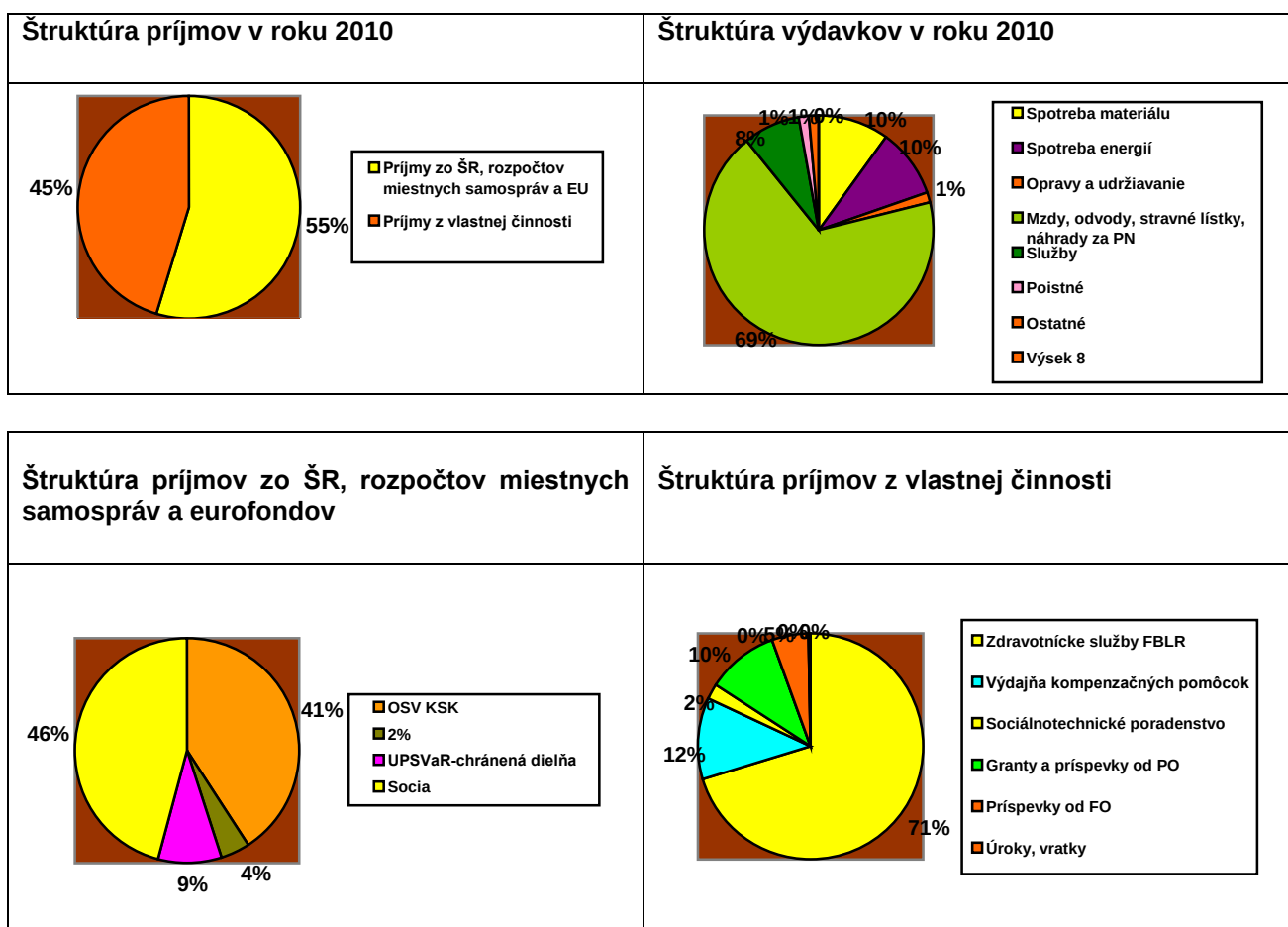
## Finančné zabezpečenie činnosti v roku 2010

### Príjmy zo štátneho rozpočtu, rozpočtov miestnych samospráv a eurofondov:

- Príspevok Košického samosprávneho kraja Odboru sociálnych vecí na poskytovanie sociálneho poradenstva
- Príspevok ÚPSVaR v Košiciach na prevádzku chránenej dielne
- Príspevok UPSVR v Košiciach na dobrovoľníkov
- Príspevok z podielu zaplatenej dane
- Príspevok od nadácie Socia – Blokový grant: Finančný mechanizmus EHP, Nórsky finančný mechanizmus a ŠR

### Príjmy z vlastnej činnosti:

- Za zdravotnícke výkony zo zmluvného vzťahu so zdravotnými poisťovňami
- Z činnosti výdajne zdravotníckych (kompenzačných) pomôcok pre osoby s telesným postihnutím
- Za poskytovanie odborných konzultácií právnickým osobám
- Z prenájmu
- Granty, príspevky od právnických osôb
- Finančné dary od fyzických osôb
- Úroky, vratky





## Spolupráca s inými organizáciami

- Asociácia organizácií zdravotne postihnutých občanov SR, Bratislava
- Barlička, o.z., Prešov
- Centrum samostatného života, Bratislava
- Inklúzia, o.z., Bratislava
- Fenestra, Košice
- Konto Bariéry
- Košická organizácia vozíčkarov – Nezávislý život, Košice
- Miesto pod slnkom, n.o.
- Nadácia pre deti Slovenska, Bratislava
- Nadácia USSteel, Košice
- Nadácia Pomoc deťom v ohrození,
- Socia - nadácia na podporu sociálnych zmien, Bratislava
- Organizácia muskulárnych dystrofikov, Bratislava
- OZ Brány k mostom, Košice
- OZ Deti Dunaja, Bratislava
- Rada pre poradenstvo v sociálnej práci, pracovisko Bratislava, Žilina, Košice
- Šanca pre každé dieťa, Bratislava
- Slovenská humanitná rada, Bratislava
- Únia nevidiacich a slabozrakých, Košice

### Štátna správa

- Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR
- Úrady práce, sociálnych vecí a rodiny v Košiciach

### Samospráva

- Odbor sociálnych vecí, Košický samosprávny kraj
- Oddelenie sociálnych vecí, Magistrát mesta Košice
- Sociálna komisia pri MZ mesta Košice
- Sociálna komisia pri MZ MČ Košice Sever

### Vzdelávacie inštitúcie

- Inštitút ďalšieho vzdelávania sociálnych pracovníkov, Bratislava
- Katolícka univerzita v Ružomberku, Teologická fakulta, Košice
- Kňazský seminár sv. K. Boromejského a Teologický inštitút, Košice
- Obchodná akadémia, Watsonova ul, Košice
- Prešovská univerzita, Pedagogická fakulta, Prešov,
- Súkromná stredná odborná škola, Bukovecká ul, Košice
- Trnavská univerzita, Filozofická fakulta, Katedra psychológie, Trnava
- Univerzita K.F., Nitra
- Vysoká škola zdravotníctva a sociálnej práce Sv. Alžbety, n.o., Bratislava
- Základná škola, Park Angelinum, Košice

### Iné organizácie, ktoré majú v predmete činnosti pomoc osobám so zdravotným postihnutím

- Ares, s.r.o., Bratislava
- Detské centrum prof. Hellbrugeho, Košice
- Detská fakultná nemocnica, Košice
- Fakultná nemocnica, oddelenie FBLR, Košice
- Mišura SAJO, Piešťany
- Trulik medical technology, s.r.o., Žilina, Bratislava







## Práca s verejnosťou

- **Odborná prax**

pre absolventov a študentov univerzít a stredných škôl.

- **Informovanie verejnosti**

Detský klub realizuje plánované pôsobenie na verejnú mienku, ako súčasť dosahovania programových cieľov, prostredníctvom pravidelných informačných akcií ako sú tlačové besedy s novinármi, vlastnými publikovanými príspevkami v odborných i populárnych časopisoch, tlačovými materiálmi a spoluprácou s novinármi v rôznych médiách. Významnú úlohu v tomto snažení plní záujem konkrétnych novinárov o činnosť Detského klubu od jeho vzniku a ich pravidelné informovanie verejnosti, pretože títo novinári poznajú organizáciu dobre, rozumejú programovým cieľom a kompetentne informujú verejnosť. Táto forma medializácie problematiky je zároveň jedným z monitoringov činnosti organizácie.

- **Deň otvorených dverí**

1. jún 2010

Výročnú správu vypracovali:

*V Košiciach, 2. mája 2011*

Ing. Dagmar Kozáková, riaditeľka.....

Ing. Jana Gregová, členka SR.....

PhDr. Marián Kozák, člen SR.....

MUDr. Marcela Strhárská, členka SR .....

Výročnú správu schválila Správna rada OZ:

Prof. MVDr. Marián Kozák, PhD, predseda SR.....

